



DIÖZESE  
INNSBRUCK

## Digitales Archiv

### 9. Internationaler Kongress der FEECA, Wien

14.05.1983

#### Digitales Archiv

Shelf Mark: 1.3.1.56.6

---

CC-BY-NC-ND-Lizenz (4.0)

Creative Commons Namensnennung - Nicht kommerziell - Keine Bearbeitung 4.0 International Lizenz

[urn:nbn:at:at-dai-38139](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:at:at-dai-38139)

9. Internationaler Kongreß der FEECA , Wien , Neuwaldegg ,  
12,00 h , Samstag , 14. Mai 1983 , Ansprache zur Heiligen Messe

Verehrte Gläubige ,  
liebe Gäste französischer ( englischer , italienischer ) Sprache !

Zunächst darf ich die Gelegenheit benützen , Sie herzlich im Namen der Bischöfe Österreichs zu begrüßen . Sie haben als Thema Ihres Kongresses die Jugend unseres Kontinantes gewählt. Sie haben versucht , Einblick in ihre Situation , ihre Probleme und Schwierigkeiten , aber auch in ihre Hoffnungen und Sehnsüchte zu gewinnen .

Ich bin überzeugt , daß Gottes Geist uns bei einem solchen Unternehmen beistehen wird. Es ist doch so wichtig . Die Jugend ist jenes Stück Zukunft , das heute noch mit uns wandert , und später allein den Weg machen wird , wenn wir schon längst zurückgeblieben sind. Und immer wieder muß die Generation der Erwachsenen trotz aller Tendenzen gegenseitiger Entfremdung versuchen ~~Wiederherzustellen~~ , den Kontakt zu finden und zu halten , zu verstehen und weiterzuhelfen . Immer wieder werden wir mit den Worten der Schrift beten müssen : "Herr, wende das Herz der Väter den Kindern zu..." "

Was hat die Situation der Jugend mit der christlichen Bildung des Erwachsenen zu tun ?

Darf ich dazu einen Gedanken beitragen , der von weit her , aus der Tiefe der Geschichte kommt , und der trotzdem bei wechselnden , von Land zu Land und von Epoche zu Epoche verschiedenen Situationen aktuell bleiben wird ?

Es gibt ein Wort des Ignatius von Antiochien , der im 2. Jhdt nach Christus lebte :

M a n e r z i e h t d u r c h d a s , w a s m a n s a g t ,  
m e h r n o c h d u r c h d a s , w a s m a n t u t ,  
a m m e i s t e n a b e r d u r c h d a s , w a s m a n I S T ....

Die letztgenannte erzieherische Wirkung ist sehr oft leise, unauffällig, unbeachtet, im Sinne empirischer wissenschaftlicher Kriterien kaum meßbar . In vielen Werken moderner Pädagogik war darum davon nicht die Rede. Aber es ist doch die tiefste Prägung , die der junge Mensch vom Erwachsenen empfängt : Die Prägung durch das S e i n .

Und darum - so glaube ich - muß im christlichen Bereich alle Bildungsarbeit darauf zielen , nicht nur den Wissensstand und die Urteilskraft des Menschen zu bilden , sondern die E x i s t e n z zu formen .

Der junge Mensch erwartet nicht nur Belehrung , sondern Zeugnis .

Er wird von gelebten W e r t e n mehr beeindruckt als von vielen W o r t e n .

Feste , tiefe Überzeugungen , denen er begegnet , bedeuten mehr für ihn als perfekte Analysen und umfangreiche Maßnahmenkataloge .

Für die Katholische Erwachsenenbildung heißt dies aber , daß der Akzent sich von der bloßen Wissensvertiefung und Wissenbereicherung verschieben muß - hin zur Überzeugungsbildung und zur Spiritualität .

" Am meisten erziehen wir durch das , was wir sind .. " Dieser Satz fordert uns alle persönlich . Und in dem Augenblick , da wir diese Wahrheit verstehen und bejahen , wissen wir auch , wie schwer es für uns Erwachsene ist , dieser Forderung zu entsprechen . Aber wir sind ja nicht allein . Er , um den wir uns hier versammeln , wird uns zur Seite stehn , Er , der von sich sagen konnte :

Ich BIN der Weg, die Wahrheit und das Leben ..

Wir wollen Ihnen bitten, daß ~~wir~~ wir Erwachsenen in bescheidener Weise dazu beitragen dürfen, der kommenden Generation Weg, Wahrheit und Leben nicht nur ~~hier und da~~ zu lehren, sondern durch unser Sein und Wesen auszustrahlen.

9. Internationaler Kongreß der FEECA, Wien, Neuwaldegg,  
12,00 h, Samstag, 14.5.1983, Ansprache zur Heiligen Messe

Chers fidèles, chers hôtes de langue française!

Tout d'abord je profite de l'occasion pour vous souhaiter la bienvenue au nom de l'épiscopat autrichien. Pour votre congrès vous avez choisi comme thème la jeunesse de notre continent. Vous avez essayé de gagner un aperçu (connaissance) de sa situation, de ses problèmes et difficultés, mais aussi de ses espérances et ses désirs.

L'esprit de Dieu, - j'en suis convaincu, - nous secondera lors d'une telle entreprise dont l'importance est énorme. La jeunesse est cette pièce de l'avenir qui aujourd'hui encore marche avec nous et qui fera son chemin toute seule plus tard quand nous serons restés en arrière depuis longtemps. Et malgré toute tendance visant à des sensations d'étrangeté et de refroidissement réciproques, la génération des adultes doit essayer sans cesse de lier et de maintenir le contact avec les jeunes afin qu'elle puisse les comprendre et les assister. Et constamment nous devons prier avec les paroles de l'Écriture Sainte: "Seigneur, tourne le coeur des pères envers les enfants..."

Donc, y-a-t-il un rapport entre la situation des jeunes et l'éducation catholique des adultes?

Puis-je contribuer une idée qui - venant de très loin, du fond de l'histoire, - ne perdra pas d'actualité malgré la diversité des situations qui changent d'un pays à l'autre et d'une époque à l'autre.

Il y a une parole d'Ignace d'Antiochie, qui a vécu au deuxième siècle après Jésus Christ:

On fait l'éducation par ce que l'on dit,  
bien plus encore par ce que l'on fait,  
mais surtout par ce que l'on e s t .

Ça veut dire: L'éducation se réalise par la parole, bien plus par les faits, mais surtout par la personnalité. En général ce dernier effet d'éducation est délicat, discret et inaperçu et il se dérobe aux mesurages conformes aux critères de la science empirique. C'est pour cette raison que de nombreuses oeuvres de pédagogie moderne n'en parlaient pas. Néanmoins c'est le façonnement spirituel le plus intense, la formation la plus profonde qu'obtient le jeune par l'adulte:

la formation spirituelle qui émane de son être, de sa façon de vivre, de sa personnalité.

Et pour cette raison - c'est ma conviction - tout travail d'éducation chrétienne doit viser non seulement à la formation du savoir et du jugement, mais surtout à la formation de l'existence.

Ce que le jeune homme attend, ce n'est pas seulement l'instruction, mais c'est le témoignage.

Ce qui lui fait la plus grande impression, ce ne sont pas les paroles nombreuses, mais les valeurs morales réalisées.

Des convictions profondes et chaleureuses dont le jeune fait l'expérience, sont pour lui beaucoup plus significatives que des analyses parfaites et des mesures pédagogiques étendues.

Ça veut dire que l'éducation catholique des adultes ne doit mettre l'accent seulement sur l'approfondissement et l'enrichissement du savoir, mais qu'elle doit viser plutôt au développement de la conviction et à la spiritualité.

"Nous faisons l'éducation surtout par ce que nous sommes", par notre personnalité. Cette parole est provoquante pour chacun de nous. Cette vérité étant reconnue et acceptée de notre part, elle nous révèle comment il est difficile de répondre à cette <sup>(appel)</sup> provocation. Mais nous ne sommes pas seuls. Lui, qui nous rassemble ici, Il va nous assister. Lui qui pouvait dire: Je suis <sup>le chemin</sup> ~~la~~ voie, la vérité et la vie ..

Nous allons Le prier qu'Il nous aide à rendre service d'une façon modeste à la génération suivante : non seulement en lui enseignant <sup>le chemin</sup> ~~la~~ voie, la vérité et la vie, mais aussi en faisant luire ce mystère dans notre être et dans notre vie.

9. International Congress of the FEECA, Vienna, Neuwaldesgg, Saturday, 14<sup>th</sup> of May, 1983, 12,00h, speech during Holy Mass

Brothers and sisters (fellow Christians),  
 dear English speaking guests!

First of all I would like to use the occasion to welcome you in the name of the Austrian bishops. You have chosen as a general theme of your meeting the young people of Europe. You have tried to gain an insight into their situation, their problems and difficulties, but also into their hopes and desires.

I am convinced that the spirit of the Lord will help us with such an enterprise. It is of utmost importance. Young people represent that part of the future that already moves with us, and this very part will later on go its own way at a time when we will long have been left behind. And again and again, despite all trends, the generation of adults must try to find contacts and keep in touch, to understand and to support. Again and again we shall have to pray according to the words from the Bible:

" Lord, turn the fathers' hearts to their children!"

What does the situation of today's youth have to do with the Christian education of adults?

Let me contribute a thought which comes from far away, from the depths of history, but which will, nevertheless, remain relevant from country to country, from century to century.

There is a saying by Ignatius of Antioch, who lived in the second century A.D.:

One teaches by what one says,  
 but more by what one does,  
 but most of all by what one is.

This last effect of education is often very subtle, hidden, undiscovered, unnoticed, and hardly scientifically measureable. In many works dealing with modern (teaching methods) it is not mentioned at all. Still, it is the most lasting mark a young person receives from an adult: the influence through existence. *pedagogia*

And therefore - in my opinion - all educational work must not only aim at forming young people's knowledge and their power of judgement, but also at forming their existence.

A young person does not only expect doctrines, but also evidence and living examples.

He is more impressed by living values than by many words.

Firm, profound convictions he is faced with mean more to him than perfect analyses and extensive disciplinary measures.

For Catholic adult education, however, this means that the emphasis has to shift from the mere absorption and acquisition of knowledge to spirituality and the forming of opinions (*convictions*)

" Most of all we teach by what we are ... "

This sentence is a personal demand for all of us. And the moment we understand this truth and agree to it, we also know how difficult it is for us as adults to live up to this demand. But, we are not alone. He, around whom we are gathered at this moment, will stay by our side, He, who could claim of Himself:

" I am the way, the truth and the life. "

We want to ask Him that we adults might modestly contribute to the way, the truth and the life of the future generation not only through our teaching, but also through our living example.